

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA

Safari Park Resort Dvůr Králové



Wstęp

Szanowni Czytelnicy, po pięknym i słonecznym lecie nadeszła jesień, która w tym roku stoi pod znakiem wyborów samorządowych. Wybory odbywają się też po stronie polskiej, gdzie wprowadzana zostaje zmiana polegająca na tym, że kadencja burmistrza wydłuża się z 4 do 5 lat, a funkcję tę będzie można piastować tylko przez dwie kadencje. W Polsce przeprowadzane są również wybory do samorządu wojewódzkiego. Nadszedł więc czas na podsumowanie i ocenę, co udało się osiągnąć, a czego nie. Podobnie jest w Euroregionie Glacensis, w związku z czym na początku września odbyła się kolejna z wielu międzynarodowych konferencji euroregionalnych. Na konferencji przedstawiono nową publikację przedstawiającą efekty środków pomocowych w dotychczasowych programach współpracy transgranicznej na polsko-czeskiej granicy. W ramach konferencji wręczyliśmy kilka wyróżnień za zaangażowanie w rozwój współpracy transgranicznej na terenie Euroregionu Glacensis. Otrzymały je zarówno osoby z grona burmistrzów, jak i pracownicy instytucji publicznych, którzy bezpośrednio zajmują się realizacją działań w ramach współpracy transgranicznej. Listę wyróżnionych osób znajduje Państwo w tym numerze biuletynu.

Chciałbym niniejszym podziękować wszystkim, którzy wspomagają pogłębianie przyjaźni pomiędzy Polakami i Czechami, za ich wkład i aktywność. Ponadto pragnę podziękować tym burmistrzom, którzy nie będą już kandydować w wyborach samorządowych, a tym, którzy podejmują starania, by utrzymać swoje mandaty w tegorocznych wyborach, życzę wiele szczęścia. W ostatnim czasie dostrzegam dynamiczny rozwój współpracy transgranicznej. Przygotowywanych jest wiele projektów do programów pomocowych, a z powodu opóźnienia wszystkie środki z tego okresu rozdysponowano w minionych trzech latach. Od przyszłego roku będą dostępne prawdopodobnie już tylko środki z Funduszu Mikroprojektów. Nadwyżka złożonych projektów nad alokacją programu jest często duża, w związku z czym wiele przedsięwzięć pozostaje, niestety, bez dofinansowania. Dziś wchodzimy w etap realizacji, a wnioskodawcy mają znowu powody do zmartwień. W wyniku rosnącej gospodarki coraz trudniej znaleźć wykonawców, zwłaszcza zaś w branży budowlanej. Jeżeli w ogóle ktoś zgłasza się do przetargu, to jego oferta jest często znacznie wyższa niż założono w budżecie projektu. Po polskiej stronie problem ten jest jeszcze poważniejszy. A jeszcze trzy lata temu oferty były często o 30% niższe od ceny

szacowanej w budżecie. Bardzo bym sobie życzył, by poszczególnym partnerom projektów udało się przezwyciężyć tę niekorzystną obecnie sytuację i pomyślnie ukończyć swoje projekty, także za cenę większego dofinansowania z własnych budżetów. Będzie to też trochę dowodem na to, że we współpracy priorytetem nie są pieniądze i maksymalny poziom dofinansowania, który w następnym okresie i tak znacznie się obniży, ale przede wszystkim wspólne cele i porozumienie.



Jaroslav Štefek
sekretarz euroregionu

Dzięki Panu Hrubý



Szanowni Czytelnicy,

już wkrótce przekonamy się znowu, że czas płynie bezlitośnie szybko. Nasz wieloletni kolega i współpracownik pan Vladimír Hrubý odchodzi na emeryturę. Pracę w agencji Regional Development Agency rozpoczął 1 lipca 2003 roku. Przez cały ten czas pracował w placówce zamiejscowej na ziemi broumowskiej i z pewnością dzięki swojej aktywności przyczynił się do rozwoju tego regionu. Kto z Państwa miał zaszczyt i możliwość z nim współpracować, ten wie, że z pozoru nie był optymistą. Jeżeli jednak udało się go poznać bliżej, to można było odkryć jego wyjątkową osobowość pełną chęci, pokory, zrozumienia i szacunku dla życia.

Mieliśmy szczęście móc przebyć z nim kawałek jego drogi życiowej. Za wszystko dziękujemy i życzymy wszystkiego dobrego w kolejnym etapie życia.

Pracownicy Regional Development Agency i Euroregionu Glacensis

Ambasadorem w Polsce



PhDr. Ivan Jestráb jest zawodowym dyplomatą. W ministerstwie spraw zagranicznych zajmował się wieloma obszarami, był dyrektorem departamentu administracji wewnętrznej, departamentu Azji i Pacyfiku, departamentu Europy Południowej i Południowo-Wschodniej, departamentu ONZ, pełnił funkcję dyrektora politycznego oraz wiceministra ds. spraw multilateralnych i bezpieczeństwa. W swojej karierze przez dwa lata pełnił również funkcję doradcy premiera ds. polityki zagranicznej.

W swej pracy poza granicami kraju działał najpierw w Skandynawii, w pierwszej połowie lat 90. kierował jako Chargé d'Affaires a.i. placówką dyplomatyczną w Norwegii. W

1997 roku został Ambasadorem Republiki Czeskiej w Indiach z akredytacją również na inne kraje Azji Południowej. Od 2004 roku kierował ambasadą w Serbii i był również odpowiedzialny za stosunki z Macedonią i Czarnogórą. Później spędził prawie sześć lat na Kaukazie Południowym, gdzie pełnił misję ambasadora w Gruzji z akredytacją również dla Armenii. Obecnie kieruje pracami Ambasady Republiki Czeskiej w Polsce.

To jeden z najbardziej doświadczonych i wykwalifikowanych dyplomatów w naszej misji zagranicznej. Ambasadorem w Polsce jest oficjalnie od 7.11.2017 roku, gdy przekazał prezydentowi Andrzejowi Dudzie listy uwierzytelniające.

Publikacja podsumowująca współpracę transgraniczną

W sierpniu bieżącego roku polska część Euroregionu Glacensis wykonała publikację pt. „Wykaz efektów współpracy transgranicznej w Euroregionie Glacensis“ będącą podsumowaniem wyników programów wspierających współpracę transgraniczną za cały czas istnienia Euroregionu Glacensis począwszy od Programu Phare Credo, poprzez Phare CBC, Program Inicjatywy Wspólnotowej INTERREG IIIA Czecho-Polska,

Program Operacyjny Współpracy Transgranicznej 2007-2013 Republika Czeska-Rzeczpospolita Polska, aż do obecnie funkcjonującego Programu Interreg V-A Republika Czeska-Polska.

Publikacja została wydana w ramach projektu pn. „Promocja współpracy w Euroregionie Glacensis”, którego celem jest zwiększenie intensywności współpracy instytucji i społeczności w regionie przygranicznym.

Wydawnictwo wydane w polskiej i czeskiej wersji językowej przedstawia wykaz efektów finansowych i ekonomicznych współpracy

transgranicznej oraz przykłady dobrych praktyk polsko-czeskiej współpracy transgranicznej realizowanych od ponad 20 lat.

Na łamach publikacji głos zabrali znawcy programów współpracy transgranicznej: Pan Artur Harc – Zastępca Dyrektora Departamentu Współpracy Transgranicznej Ministerstwa Inwestycji i Rozwoju, Dr. Jiří Horáček z Ministerstwa Rozwoju Regionalnego Republiki Czeskiej oraz Pan Maciej Molak – Dyrektor

Wspólnego Sekretariatu w Ołomuńcu, jak również prezesi i sekretarze polskiej i czeskiej części Euroregionu Glacensis.

Publikacja była dystrybuowana podczas polsko-czeskiej konferencji Euroregionu Glacensis pn. „Wpływ środków pomocowych na współpracę transgraniczną”, która odbyła się w Safari Park Resort Dvůr Králové w Czechach w dniach 5- 6 września 2018 r.



Publikacja w wersji drukowanej jest dostępna w Sekretariatach Euroregionu Glacensis w Kłodzku i w Rychnovie nad Kneznou, natomiast w wersji elektronicznej na stronach internetowych www.euroregion-glacensis.ng.pl i www.euro-glacensis.cz.

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA „Efekty środków pomocowych na współpracę transgraniczną”

Euroregion Glacensis nawiązał do swojej tradycji organizowania międzynarodowych konferencji. Tegoroczna odbyła się w dniach 5-6 września 2018 roku na terenie nowego Safari Park Resort Dvůr Králové.

Celem konferencji było zaprezentowanie efektów wykorzystania unijnych środków pomocowych przeznaczonych na współpracę transgraniczną. Podczas tego spotkania po raz pierwszy przedstawiono także główne założenia polityki pomocowej na okres po 2020 roku.

Wśród ważnych gości konferencji byli między innymi Jiří Štěpán, hetman Kraju Hradeckiego, Petr Maryška z Ministerstwa Spraw Zagranicznych RCz, Jiří Horáček, dyrektor Departamentu Europejskiej Współpracy Terytorialnej Ministerstwa Rozwoju Regionalnego RCz. Podczas spotkania zaprezentowano nową publikację Euroregionu Glacensis pt. „*Wpływ środków pomocowych na współpracę transgraniczną*”.

W ramach konferencji wręczono także wyróżnienia za wieloletnią działalność na rzecz rozwoju współpracy transgranicznej, przyznane wybranym osobom z grona burmistrzów oraz z grona menadżerów ds. projektów zajmujących się bezpośrednio działalnością transgraniczną.

Euroregion Glacensis przyznał wyróżnienia za wieloletnią działalność na rzecz rozwoju współpracy transgranicznej następującym osobom:

pani **Eva Smažíková** – Burmistrz Gminy Česká Čermná • pani **Jana Matyášová** – pracownik Informacji Turystycznej Orlické Záhoří • pani **Katarína Martincová** – menadżer ds. projektów Miasta Ústí nad Orlicí • pani **Tereza Kohlová** – menadżer ds. projektów Miasta Hronov • pani **Jana Horáková** – Miasto Česká Skalice • pani **Hana Horynová** – Wiceburmistrz Miasta Trutnov • pan **Günter Fiedler** – menadżer ds. projektów Miasta Trutnov • pani **Eva Mücková** – Burmistrz Miasta Meziměstí • pan **Jiří Vancil** – były Burmistrz Gminy Lánov • pan **Roman Klíma** – samorząd Kraju Hradeckiego • pan **Miroslav Smejkal** – samorząd Kraju Pardubického • pani **Maria Šafářová** – samorząd Kraju Olomunieckiego • pani **Alena Windová** – Miasto Staré město • pan **Josef Taláb** – kierownik projektów KRNAP • pan **Luďek Khol** - wicedyrektor KRNAP • pan **Martin Puš** – dyrektor Revitalizace Kuks o.p.s. • pani **Helena Ištoková** – menadżer ds. projektów Miasta Police nad Metují • pani **Romana Pichová** – menadżer ds. projektów Miasta Náchod • pani **Ilona Dusilová** – menadżer ds. projektów Euroregionu Glacensis • pani **Jiřina Jeřábková** – menadżer ds. projektów Euroregionu Glacensis • pani **Alena Preclíková** – menadżer ds. projektów Euroregionu Glacensis • pani **Jana Čejpová** – kierownik Funduszu Mikroprojektów w Euroregionie Glacensis • pani **Iva Paukertová** - dyrektor RDA • pani **Michaela Prouzová** – wicedyrektor RDA • pan **Vladimír Hrubý** – menadżer ds. projektów RDA dla ziemi broumowskiej • pani **Jana Ponocná** – burmistrz miasta Králíky • pan **Antonín Fiala** – menadżer ds. projektów Stowarzyszenia Gmin Orlicko.





PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Glacensis przyznało wyróżnienia osobom zasłużonym dla współpracy transgranicznej. Z polskiej strony wyróżniono:

panią **Martę Kopystiańską** – Dyrektora Wydziału Organizacji i Rozwoju Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego • Pana Dr. **Witolda Wieczorka** – Przedstawiciela Ministerstwa Inwestycji i Rozwoju RP • Pana **Czesława Kręcichwosta** – Przewodniczącego polskiej części Rady Euroregionu, Prezesa Zarządu Stowarzyszenia Gmin Polskich Euroregionu Glacensis • Pana **Zbigniewa Łopusiewicza** – Burmistrza Stronia Śląskiego • Pana **Stanisława Longawę** – Wójta Gminy Kłodzko, Wiceprezesa Zarządu Stowarzyszenia Gmin Polskich Euroregionu Glacensis • Pana **Jana Bednarczyka** – Burmistrza Radkowa • Pana **Tomasza Kilińskiego** – Burmistrza Nowej Rudy • Panią **Dorotę Konieczną** – Enőzel – Burmistrza Pieszyc • Panią **Grażynę Orczyk** – Burmistrza Złotego Stoku • Panią **Annę Zawiaślak** – Głównego specjalistę Wydziału Rozwoju i Promocji w Nowej Rudzie • Panią **Mariolę Huzar** – Dyrektora Biblioteki Publicznej Gminy Kłodzko z/s w Ołdrzychowicach Kłodzkich • Pana **Marka Niewiadomego** – pracownika Centrum Współpracy Transgranicznej Urzędu Miasta i Gminy w Radkowie • Panią **Renatę Surmę** – Burmistrza Bystrzycy Kłodzkiej • Panią **Ewę Koczergo** – Kierownika Wydziału Turystyki i Kultury Fizycznej Urzędu Miasta i Gminy w Bystrzycy Kłodzkiej • Pana **Waldemara Grochowskiego** - Wójta Gminy Borów • Pana **Grzegorza Kosowskiego** – Burmistrza Niemczy • Pana **Krzysztofa Żegańskiego** – Burmistrza Barda • Panią **Martę Ptasiańską** – Kierownika Referatu Rozwoju i Promocji w Bardzie • Pana **Henryka Gołębiewskiego** – członka polskiej Części Rady Euroregionu, Delegata Gminy Wałbrzych • Pana **Tomasza Korczaka** – członka polskiej Części Rady Euroregionu, Burmistrza Międzyzlesia • Pana **Macieja Awizenia** – Starostę Powiatu Kłodzkiego • Panią **Renatę Gajek – Bogusz** – Dyrektora Wydziału Rozwoju, Promocji i Kultury Starostwa Powiatowego w Kłodzku • Pana **Piotra Fedorowicza** – Starostę Powiatu Świdnickiego • Panią **Agnieszka Nocuń – Jurek** – pracownika Biura ds. Europejskich i Współpracy z Organizacjami Pozarządowymi Starostwa Powiatowego w Świdnicy • Pana **Marcina Orzeszka** – Burmistrza Ząbkowic Śląskich • Pana **Jarosława Buzarewicza** – Dyrektora Wałbrzyskiego Ośrodka Kultury • Pana **Dariusza Kucharskiego** – Burmistrza Dzierżoniowa.

Ponadto wręczono nagrody Marszałka Województwa Dolnośląskiego. Srebrny medal za zasługi dla rozwoju Dolnego Śląska otrzymali:

Miroslav Vlasák, prezes czeskiej części Euroregionu Glacensis • **Jaroslav Štefek**, sekretarz czeskiej części Euroregionu Glacensis • **Bernadeta Tambor**, dyrektor polskiego biura Euroregionu Glacensis.

Sekretariat Euroregionu





PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

Poprawa dostępności transportowej turystycznie atrakcyjnych miejsc w rejonie Masywu Śnieżnika to od wielu lat jeden z celów stawianych sobie przez samorząd Kraju Pardubického

Projekt „Poprawa dostępności atrakcji turystycznych w obszarze Masywu Śnieżnika I”

Projekt dofinansowany z programu Interreg V-A Republika Czeska-Polska ma na celu rozwiązanie problemu złej dostępności atrakcji turystycznych na pograniczu Polski i Czech, a dokładniej w rejonie Kotliny Kłodzkiej i Masywu Śnieżnika po stronie polskiej oraz ziemi kralickiej i południowej części Gór Orlickich po stronie czeskiej.



Głównym celem jest poprawa dostępności transportowej atrakcji turystycznych zlokalizowanych w tym rejonie, w szczególności znajdujących się tu największych ośrodków górskich (Červená Voda, Czarna Góra). Dzięki modernizacji dróg po obu stronach granicy skróci się czas dojazdu oraz zwiększy komfort podróżowania. Projekt obejmuje także montaż informacyjnych znaków drogowych, które obecnym i potencjalnym turystom dostarczą informacji nt. głównych atrakcji regionu. Temu celowi służyć będą także wydane materiały informacyjne oraz wspólna konferencja, podczas której zostaną zaprezentowane produkty projektu.

Projekt obejmuje modernizację drogi III/04314 na odcinku liczącym ok. 5983 m długości na trasie od skrzyżowania z drogą I/43 do ronda z drogą I/11 w miejscowości Červená Voda.

Na odcinku drogi wojewódzkiej nr 392 modernizowany będzie odcinek liczący 11780 m długości biegnący ze Stronia Śląskiego przez Czarną Górę do Idzikowa.

W wyniku przeprowadzonej modernizacji wymienionych odcinków dróg czas dojazdu powinien skrócić się o 36% po stronie czeskiej i o 11% po stronie polskiej. Ponadto zwiększy się bezpieczeństwo ruchu drogowego na tych drogach. W otoczeniu dróg poprawi się także stan środowiska (zmniejszenie hałasu). Ponadto poprawi się także możliwość ruchu autobusów.

Projekt

„Poprawa dostępności atrakcji turystycznych w obszarze Masywu Śnieżnika I”

W ramach projektu zostaną zmodernizowane poniższe drogi:

1. droga III/04314 Bořkovice – Červená Voda na odcinku 5983 m,
2. odcinek drogi wojewódzkiej nr 392 Stronie Śląskie – Czarna Góra – Idzików na odcinku 11 780 m.

Całkowite kwalifikowalne wydatki projektu

6 518 225,54 EUR

Termin realizacji 01/2018 – 08/2019

Partnerzy	Całkowite wydatki kwalifikowalne
Kraj Pardubicki – Partner Wiodący	2 526 717,29 EURO
Województwo Dolnośląskie	3 991 508,25 EURO



Atraktivita cestovního ruchu

Úsek vojvodské silnice č. 392

Stronie Śląskie - Czarna Góra- Idzików

- 1 Lyžařské středisko Czarna Góra, Sienna
- 2 Medvědí jeskyně, Kletno
- 3 Podzemní trasa ve Starém dolu uranu v Kletně

Modernizace silnice III/04314

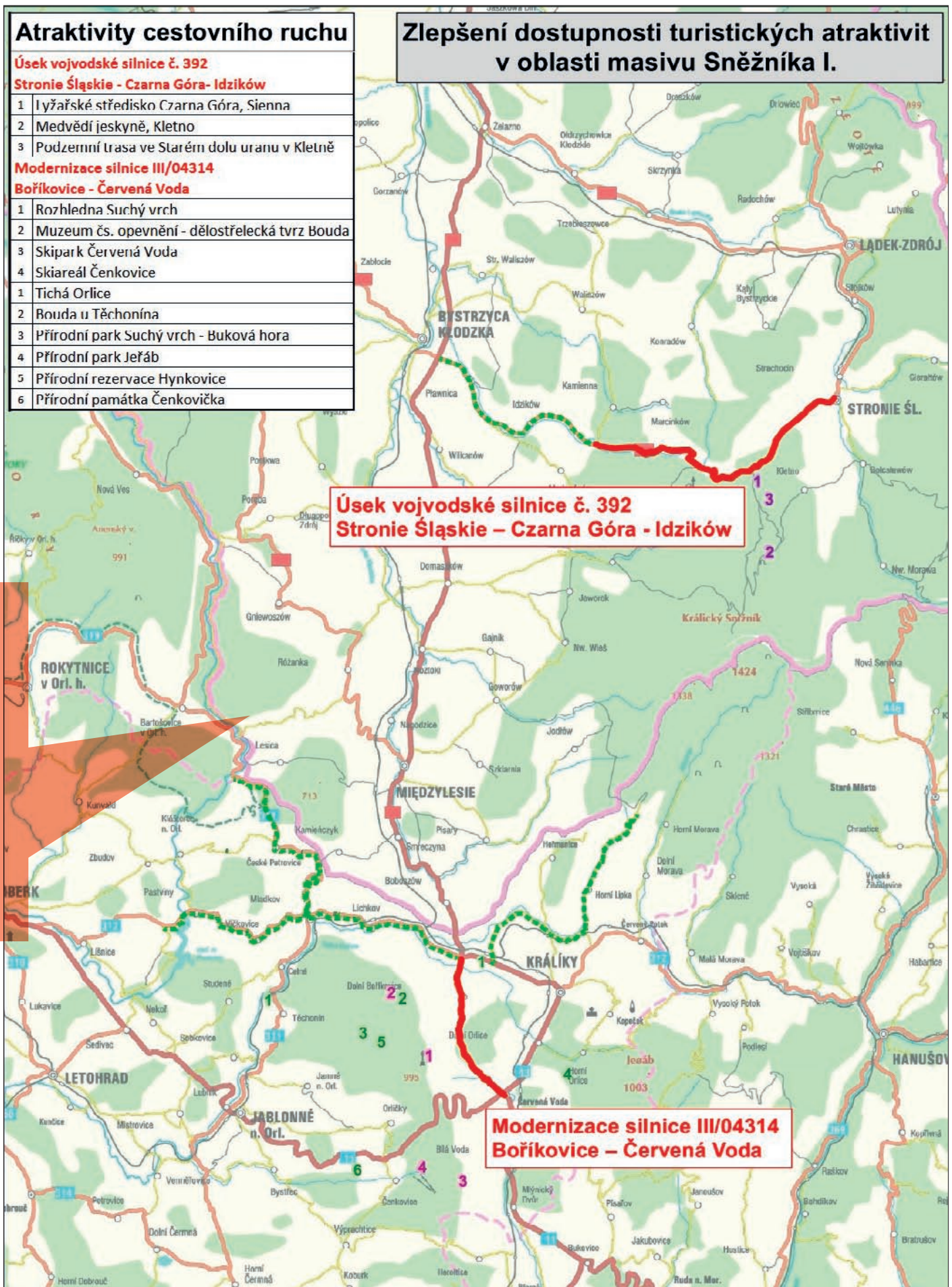
Bořikovice - Červená Voda

- 1 Rozhledna Suchý vrch
 - 2 Muzeum čs. opevnění - dělostřelecká tvrz Bouda
 - 3 Skipark Červená Voda
 - 4 Skiareál Čenkovice
- 1 Tichá Orlice
 - 2 Bouda u Těchonína
 - 3 Přírodní park Suchý vrch - Buková hora
 - 4 Přírodní park Jeřáb
 - 5 Přírodní rezervace Hynkovice
 - 6 Přírodní památka Čenkovička

Zlepšení dostupnosti turistických atraktivit v oblasti masivu Sněžníka I.

Úsek vojvodské silnice č. 392 Stronie Śląskie – Czarna Góra - Idzików

Modernizace silnice III/04314 Bořikovice – Červená Voda



Europejskie Ugrupowanie Współpracy Terytorialnej NOVUM (EUWT)



W bieżącym roku minęło 15 lat od czasu, gdy trzy z naszych założycielskich czeskich samorządów krajskich, Kraj Liberecki, Pardubicki i Hradecki, podpisały umowy o współpracę z samorządem Województwa Dolnośląskiego, a ściślej z Urzędem Marszałkowskim. W Polsce, w odróżnieniu od Czech, nie ma łącznego modelu administracji rządowej i samorządowej i w każdym województwie obok siebie funkcjonują dwa urzędy – administrację państwową reprezentuje wojewoda, mianowany przez rząd, a samorząd marszałek, wybierany przez sejmik. Nie podejmuję się oceny, który z modeli, polski czy czeski, jest lepszy.

Nasze Europejskie Ugrupowanie Współpracy Terytorialnej zostało poproszone o podjęcie się przygotowania wspólnych obchodów z okazji rocznicy podpisania tych umów. Opracowaliśmy więc projekt pn. „15 lat wspólnie”, złożyliśmy wniosek o dofinansowanie do Funduszu Mikroprojektów w Euroregionie Nysa i udało nam się je otrzymać. W dniach 12 i 13 września 2018 roku zorganizowaliśmy konferencję, na której podsumowana została piętnastoletnia współpraca, zostały także wskazane dziedziny i kierunki współpracy na kolejne lata. W pierwszym dniu konferencja odbywała się w pałacu Wójjanów pod Jelenią Górą, drugiego dnia po czeskiej stronie, w Hospitalu Kuks. Rozpoczęcie i prowadzenie pierwszego bloku konferencyjnego było w gestii najbardziej uprawnionych do tego osób, czyli pana marszałka i trzech



panów hetmanów. W ramach tej sesji podsumowano osiągnięcia z minionego 15-lecia i określono, co można jeszcze zrobić, by współpracę tę wzmocnić w przyszłości. Drugi panel poświęcony był współczesnej sytuacji i perspektywom na rynku pracy oraz demografii na polsko-czeskim pograniczu. W konferencji uczestniczyli między innymi przedstawiciele urzędów pracy, izb gospodarczych, centrum koordynacyjnego ds. cudzoziemców. Trzecia sesja została poświęcona transportowi drogowemu i kolejowemu na wspólnym obszarze, jego problemom i możliwościom dalszego rozwoju. W ramach czwartego panelu przedstawiono wspólne projekty realizowane przez Województwo Dolnośląskie i Kraje Liberecki, Hradecki i Pardubicki. Piąta sesja była prezentacją rezultatów projektów realizowanych za pośrednictwem euroregionów Nysa i Glacensis oraz naszego EUWT. Na zakończenie pierwszego dnia przedstawiono współpracę polskich i czeskich młynów

papierniczych. Pierwszy dzień zakończyła uroczysta kolacja.

W drugim dniu uczestnicy konferencji przejechali na stronę czeską, do Hospitalu Kuks, gdzie odbyły się dwie sesje konferencyjne. W ramach pierwszej odbyła się dyskusja nt. Czeskie kraje i województwo dolnośląskie – ich potencjał i rozwój oraz największe szanse i wyzwania we współpracy międzyregionalnej i transgranicznej. W drugim panelu przedstawiono czeskie samorzady, które realizują udaną współpracę z polskimi partnerami. Z ramienia każdego regionu zaprezentowano jeden samorząd. Wierzę, iż konferencja ta przyczyniła się do godnych obchodów 15-lecia współpracy wszystkich partnerów oraz wskazała kierunki dalszego rozwoju wzajemnych stosunków, które są bardzo ważne dla życia mieszkańców tych przygranicznych terenów.

Miroslav Vlasák, wicedyrektor EUWT NOVUM

Zapraszamy do odnowionego pięknego secesyjnego obiektu „Tančírna“

Mieli już Państwo okazję być na wycieczce w dolinie Račí údolí niedaleko Javorníka? Idąc od formacji skalnej Čertovy kazatelny mijało się zdewastowany secesyjny obiekt „Tančírna”. Ale teraz wszystko się odmieniło. Po szeroko zakrojonej i kosztowej odbudowie obiekt został latem uroczyście oddany do użytkowania.

Na początku XX wieku Račí údolí było popularnym celem spacerów i towarzyskich wędrówek. Było tu bowiem pięć obiektów restauracyjnych i lokali wyszynkowych oraz pensjonaty. Budowę „Tančírny” służącej jako restauracja, sala taneczna i pensjonat zlecił wrocławski biskup kardynał Georg Kopp w latach 1906-1907.

Przed wojną odbywały się tu zabawy i niedzielne popołudnia przy herbacie. Po drugiej wojnie światowej obiekt często zmieniał

właścicieli, co na przełomie tysiąclecia doprowadziło niemal do jego całkowitej dewastacji.

Zainteresowanie jego uratowaniem okazywały różne stowarzyszenia, organizacje non-profit, pasjonaci, długo omawiano całkowite przeniesienie obiektu do Loučné nad Desnou. W efekcie w jego losach pojawiła się gmina Bernartice, która mogła go dzięki dofinansowaniu z funduszy unijnych wreszcie wyremontować.



Rychlebskie ścieżki: świetne trasy rowerowe dla turystów rekreacyjnych, jak poszukiwaczy mocnych wrażeń

Trasy rowerowe w Górach Złoty (czes. Rychlebské hory) z pewnością nie są „za darmo”, mimo to przyciągają coraz więcej pasjonatów.

Z Černej Vody do lasów

Centrum projektu Rychlebskich Ścieżek stanowi rozciągnięta gmina Černá Voda leżąca mniej więcej w geograficznym środku tzw. cypla jawornickiego (Javornický výběžek), otoczonego z trzech stron polskim terytorium.

Trasy rowerowe prowadzą z Černej Vody w dwie strony. Te starsze, oddane do użytku w 2009 roku, prowadzą stromo pod górę do zalesionego masywu Sokolego Wzgórza (Sokolí vrch) i są przeznaczone



Z powrotem do Černej Vody jedzie się po szerokiej i utwardzonej, lekko prowadzącej pod górę, leśnej drodze. Trasa wokół Czarnego Potoku jest odpowiednia także dla dzieci, które mają chociaż podstawowe doświadczenie z jazdą w terenie. Na całą pętlę należy zaplanować od 90 do 120 minut.

Mocni pod Sokole Wzgórze (Sokolí vrch)

Po przejechaniu Czarnego Potoku, nadchodzi czas, by wyruszyć na Sokole Wzgórze. To jednak coś zupełnie innego, należy się spodziewać dużego przewyższenia a przede wszystkim technicznie bardzo trudnych odcinków. Koniecznie jest wysokiej jakości rower górski, modele z pełną amortyzacją są ogromną zaletą.

Na pokonanie ścieżek pod Sokolim Wzgórzem należy przeznaczyć trzy godziny. Na trasie nie ma żadnej gastronomii, a więc oprócz zapasowej dętki i podstawowego zestawu narzędzi warto zabrać z sobą także prowiant. Wodę można uzupełnić w którymś ze strumyków.



dla doświadczonych jeźdźców. W 2011 roku otwarto mniej trudne ścieżki o nazwie Podél Černého potoka (Wzdłuż Czarnego Potoku), dzięki czemu udostępniono je także mniej technicznie sprawnym użytkownikom.

Rekreacyjnie wzdłuż Czarnego Potoku

By zapoznać się z terenem i ruchem na ścieżkach zalecamy na początek wybranie się na łatwiejszą ścieżkę prowadzącą w dorzeczu Czarnego Potoku. Na tym łatwym terenie ścieżka liczy niespełna dziesięć kilometrów, a w dół pokonuje się jakieś 100 m przewyższenia.



Pętle rowerowe JESCYKLO zapraszają w okolice Jeseníka

Pełne tajemnic lasy rozciągające się nad Uzdrowskiem Priessnitz i miejscowością Česká Ves, gdzie bije wiele znanych źródeł Priessnitz, można odkrywać także z siodełka roweru. Od zeszłorocznego czerwca funkcjonują tu okólne trasy rowerowe liczące łącznie ponad sto kilometrów długości.

Dokładnie sto siedem km oznakowanych tras JESCYKLO biegnie przede wszystkim po grzbiecie Sokolský hřbet wznoszącym się nad uzdrowskiem Jeseník i Česká Vsią. Prowadzą jednak także na tereny Gór Opawskich (czes. Zlatohorská vrchovina) i pod szczyty Jesioników. Najdłuższa trasa ma 28 kilometrów długości a największe przewyższenie wynosi 820 metrów.

Oprócz tradycyjnych miejsc do wypoczynku rowerzyści mogą na trasach korzystać z tzw. cyklopointu i cykloboxu. Cyklobox to samoobsługowa przechowalnia rowerów, zlokalizowana w Jeseníku naprzeciwko Informacji Turystycznej Katovna. Cyklopoint to przechowalnia rowerów z samoobsługowym punktem serwisowym mieszcząca się przy Uzdrowskiej Informacji Turystycznej. W samoobsługowym



punkcie serwisowym rowerzyści mogą przez 24 godziny na dobę korzystać z podstawowego sprzętu do naprawy roweru. Podstawowe usługi serwisowe i przechowalnia dostępne są także na rancho Orel oraz w ADRENALIN PARKU Jeseníky w České Vsi.

Borůvkova (Borůvková hora)

Historia na Borůvkowej (czes. Borůvkova hora) zaczęła się już w latach 70. XIX wieku. Wówczas był tu niewielki drewniany budynek, zbudowany przez dyrekcję uzdrowska w Lądku (Landeck) tuż przy

granicy ówczesnych Prus i Austro-Węgier. Punkt widokowy udostępnił kuracjom nie tylko widoki na ziemię kłodzką i Śnieżnik Kłodzki, ale też na drugą stronę - na Śląsk i Morawy. Ostatnia szeroko zakrojona modernizacja wieży widokowej miała miejsce w 2006 roku i po raz pierwszy została turystom udostępniona 7 października 2006 roku.



Trasy boulderingowe w Górach Złotych (Rychlebach)

Bouldering – wspinaczka po skałach bez liny to sport, który co roku zyskuje kolejne rzesze zwolenników. Tak samo jak turyści dojeżdżają do gór, by móc powędrować po górach lub zimą pojeździć na nartach, tak i amatorzy boulderingu chętnie pokonują duże odległości, by uprawiać swoją dyscyplinę sportową.

Rychlebskie bouldery należą już od kilku lat do popularnych miejsc wśród wspinaczy z całych Moraw i Polski. Oprócz Rychleb (pol. Góry Złote) trasy boulderingowe zrealizowano do tej pory tylko w francuskim Fontainbleau. A więc okoliczne bouldery stały się ramach Europy środkowej pierwszym regionem z dobrze zbadaną i przygotowaną strukturą informacyjną. Ponadto w ścisłym połączeniu z Rychlebskimi Ścieżkami powstała wyjątkowa w skali świata arena.

W terenie przygotowano łącznie sześć naturalnych tras podzielonych na trzy kategorie wg trudności, przeznaczonych zarówno dla ogółu turystów, jak i specjalistów. W miejscach Suchý vrch, Žulový vrch, Zelená hora i Sokolí vrch znajduje się stosunkowo dużo boulderów. Po pokonaniu łatwiejszej trasy można realizować się na kolejnych i trudniejszych trasach. Wszystkie trasy mają swój początek w Bazie Rychlebskich Ścieżek w Černej Vodzie, gdzie można nabyć przewodnik lub wypożyczyć sprzęt. Jedna trasa (pętla) wynosi od pięciu do ośmiu kilometrów i można ją pokonać w czasie jednego, maksymalnie dwóch dni.

Przez magiczne Rychleby tropem dawnych osad

Rychleby wciąż uznawane są za zapomniane i nieodkryte przygraniczne pasmo górskie. Wędrując po tych terenach można odkrywać nie tylko górskie potoki z dzikimi kaskadami, stare łowieckie ścieżki, głązy skalne i widoki na bezkresne głębokie lasy, ale Góry Złote, czyli Rychleby kryją w sobie także wiele tajemnic. Choćby zawirowane losy dawnych sudeckich osad, do których zaliczają się Hraničky (Gränzdorf).

Górskie złoto

Osadę pośrodku głębokich rychlebskich borów, na dawnym szlaku kupieckim prowadzącym ze Śląska do Kłodzka, historyczne źródła wymieniają po raz pierwszy w 1785 roku. Jej mieszkańcami były przede wszystkim rodziny drwali i pasterzy. Rolników było niewiele, osada znajdowała się bowiem na wysokości 700 m n.p.m. Lokalni mieszkańcy trudnili się także zbieraniem nasion traw z górskich łąk, które w mieście kosztowały tyle, co kilogram cukru. Nazywano je nawet „górskim złotem”. Dzięki położeniu przy granicy można tu było spotkać także przemysłowców.

Powojenne załamanie

Losy niegdyś kwitnącej górskiej wsi przypieczętowały wydarzenia, jakie nadeszły po 2. wojnie światowej. Wówczas z osady wysiedlono niemal wszystkich mieszkańców, gdyż byli oni niemieckojęzyczni. Nowi osadnicy nie chcieli żyć w odległej, choć malowniczej dolinie o surowych warunkach. Z miejscowych domów zabrali oni tylko



materiał budowlany i inne rzeczy, które mogły się przydać do życia w innych wioskach. Z osady, która miała początkowo około dwustu mieszkańców, pozostał w efekcie tylko jeden dom. Przed zniszczeniem uratował go robotnik leśny Franz Schlögel, który nie podlegał wysiedleniu i mógł wrócić do rodzinnej doliny.

Poczuj jej genius loci

Jak wyglądają Hraničky dziś? Smutna historia tej pięknej górskiej osady zapisana jest w stopniowo znikających ruinach poszczególnych budynków. Miejsce to zachowuje jednak mocne genius loci. Przechodząc lub przejeżdżając rowerem przez miejscowe piękne lasy nagle, jakby ni stąd ni zowąd, pojawia się przed nami górska łąka z kilkoma starymi kwitnącymi drzewami owocowymi. Można się tu poczuć niczym w innym świecie. Aż ma się ochotę w tym zachwycie usiąść na kwitnącej łące. Potem schodzi się w dół, do jedynego w szerokiej

okolicy samotnie stojącego krzyża, symbolizującego udaremnienie i nadzieję, można się napić krystalicznej wody ze źródła i iść dalej, wracając znowu do głębokich lasów. Wrażenia z Hraniček na pewno pozostają w pamięci na długo.

Więcej informacji na: www.zanikleobcejesenicka.cz

Z barokową nutą aż do Javornika

Głównym tematem, jaki ma zachęcić do odwiedzania Czech zarówno krajowych, jak i zagranicznych turystów, był w 2017 roku barok. Agencja CzechTourism, która zajmuje się czeskim ruchem turystycznym, bazuje oczywiście na najbardziej widocznych barokowych perełkach.

Aktywna i udana era muzyczna w Javorníku wraca co roku we wrześniu w formie Międzynarodowego Festiwalu Muzycznego im. Karla Dittersa z Dittersdorfu. Barok przypominają też kamienice mieszczarskie, kościół Najświętszej Trójcy, dom Dittersa z ogrodem oraz zamek. Nie tylko w sali muzycznej można się poczuć jak pod koniec XVIII wieku. Ponadto można zwiedzić gospodarcze zaplecze zamku, którego w wielu przypadkach zabytkowych obiektów nie udało się uratować. Ciekawa jest też kolekcja fajek i akcesoriów tytoniowych, jedna z największych w Czechach.



Efektowna Aleja Rzeźb w Strzegomiu!

Na Alei Wojska Polskiego w Strzegomiu ustawiono właśnie granitowe rzeźby. Niezwykła galeria zachwyca strzegomian i jest miejscem spacerów całych rodzin.



**CAŁOŚĆ BUDŻETU dla wszystkich partnerów wynosi blisko 2 mln euro, z czego wys. dotacji wynosi 1,7 mln euro.
Budżet zadań dla gminy Strzegom wynosi ok. 669 tys. euro, w tym dotacja ok. 568,6 tys. euro.**

Miejsce szczególnie efektownie prezentuje się zwłaszcza po zmroku, kiedy każdą z rzeźb można oglądać w specjalnym oświetleniu. Duża zainteresowanie budzi również granitowa fontanna, która jest dużą atrakcją szczególnie dla najmłodszych mieszkańców. Ta część miasta jeszcze nigdy nie prezentowała się tak ładnie. Wszystkich, którzy jeszcze nie mieli okazji spacerować Aleją Rzeźb serdecznie do tego zachęcamy!

Aleja Rzeźb powstaje w ramach międzynarodowego projektu „Szlak Kamienia” na Alei Wojska Polskiego – na odcinku od ul. Dworcowej do ul. Kolejowej. Projekt ten jest realizowany od 1 stycznia 2017 r. do 30 czerwca 2019 r., obejmując obszar od Horic poprzez okolice Zviciny, Dobromierz, Świdnicę aż do Strzegomia.



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRĚKRAČÁME GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

**Projekt „Szlak Kamienia“ („Cesta kamene“)
realizowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
w ramach programu Interreg V-A Republika Czeska – Polska 2014-2020.**





Tajemnice militarych podziemi

Numer projektu: CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_025/0001253

Partner Wiodący: Město Rokytnice v Orlických horách

**Partnerzy: Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladska – Euroregion Glacensis
Stachelberg, z.s. • Město Trutnov • Gmina Głuszyca • Gmina Miejska Kamienna Góra**

Cele projektu

Głównym celem projektu jest wykorzystanie dziedzictwa kulturowego w postaci pozostałości zabytkowych obiektów militarych pochodzących z lat 30. i 40. XX wieku oraz zaoferowanie turystom nowego polsko-czeskiego produktu transgranicznego pn. „Wędrowanie po zabytkach militarych”. Projekt dotyczy udostępnienia tego potencjału poprzez przywrócenie niektórych części obiektów do stanu pierwotnego, odbudowę i budowę wejść, dróg dojazdowych i miejsc postojowych, a także stworzenia nowej ekspozycji na trasie zwiedzania.

Działania projektu

- **odbudowa dawnego schronu artyleryjskiego będącego elementem grupy warownej** Hanička w Rokytnici v Orlických horách
- **budowa nowego obiektu** służącego do wyjścia z podziemi oraz udroźnienie korytarzy



BUDŻET:	ŁĄCZNIE (100%)	1 777 272,69 €
	Z EFRR (85%)	1 510 650 €
	Z BUDŻETU PAŃSTWA RCZ (2,6%)	47 820 €
	WKŁAD WŁASNY (12,4%)	218 802,69 €

Okres realizacji: 1. 3. 2018 – 31. 12. 2019



łączących istniejącą trasę w twierdzy Stachelberg koło Trutnova, budowa parkingu Babí w pobliżu Stachelbergu przez Miasto Trutnov

- **zagospodarowanie podziemi i sztolni** w Podziemnym Mieście Osówka w gminie Głuszyca
- **budowa drogi dojazdowej**, miejsc postojowych oraz Centrum Informacji Turystycznej na terenie kompleksu ARADO – Gmina Miejska Kamienna Góra
- **kampania marketingowa** na portalach społecznościowych, w formie spotów wideo, map, warsztatów, presstripów i konferencji kończącej projekt

Więcej informacji na stronach: www.euro-glacensis.cz/tajemstvi





PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

Czesko-Polski Szlak Grzbietowy – wschodnia część

Numer projektu: CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_025/0001254

Partner Wiodący: Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladzka – Euroregion Glacensis

Partnerzy: Královéhradecký kraj
Pardubický kraj
Olomoucký kraj
Liberecký kraj
Sdružení Neratov, z.s.
Obec Deštné v Orlických horách
Obec Olešnice v Orlických horách
Městys Nový Hrádek
Obec Vysoká Srbská

Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej
Powiat Kłodzki
Gmina Międzyzlesie
Gmina Bystrzyca Kłodzka
Gmina Duszniki-Zdrój
Gmina Radków
Gmina Miejska Nowa Ruda
Gmina Nowa Ruda

Cel projektu

Głównym celem projektu jest stworzenie nowego transgranicznego produktu turystycznego pn. „Czesko-Polski Szlak Grzbietowy”. Zostaną odnowione i stworzone nowe transgraniczne połączenia tego ważnego historycznego szlaku pieszego, jak również zrealizowane będą nowe towarzyszące inwestycje w postaci wież widokowych i punktów informacji turystycznej. Projektowi będzie towarzyszyła kampania marketingowa i promocyjna przy wykorzystaniu tradycyjnych, jak i nowoczesnych metod i technologii informacyjnych ukierunkowanych dokładnie na potencjalnych zwiedzających.

Działania projektu

- **Oznakowanie szlaku grzbietowego** - pojawią się nowe specjalne oznakowania trasy pod nazwą Szlak Grzbietowy
- **Wieże widokowe** – w ramach projektu zostanie zbudowanych 11 wież widokowych, w przypadku ośmiu z nich będzie to odbudowa nieistniejących obecnie historycznych wież/punktów widokowych lub wykorzystane zostanie inne dziedzictwo historyczne
- **Punkty Informacji Turystycznej** – w ramach towarzyszącej infrastruktury turystycznej zostaną zbudowane dwa PIT, które powstaną w Nowym Hrádku na wzniesieniu

BUDŻET:	ŁĄCZNIE	3 571 346,11 €
	DOFINANSOWANIE UE Z EFRR	3 035 553,00 €
	DOFINANSOWANIE Z BUDŻETU PAŃSTWA RCZ	97 950,00 €
	WKŁAD WŁASNY PARTNERÓW	437 843,11 €

Okres realizacji: 1. 4. 2018 – 31. 10. 2020



Šibenik w sąsiedztwie planowanej wieży widokowej oraz w Neratovie w bezpośrednim pobliżu budowanego mostu łączącego polską i czeską stronę granicy

■ **Parking** – w pobliżu powstającej wieży widokowej i PIT w Nowym Hrádku zostanie zbudowany nowy parking

■ **Odbudowa mostu w Neratovie** - most zostanie zbudowany na granicznej rzece Dzikiej Orlicy i będzie bezpośrednio łączył Polskę z Czechami i dlatego uważany jest za symbol duchowego i fizycznego połączenia

Polaków i Czechów

■ **Kampania marketingowa** - obejmuje stworzenie wspólnego logo Szlaku Grzbietowego, rozbudowę portalu internetowego www.hrebenovka.cz przy wykorzystaniu panoramicznych widoków, prezentację na portalach społecznościowych, wydanie materiałów drukowanych, mapy w bloczkach, prezentację produktu w formie kalendarza, opracowanie spotów wideo, ogłoszenia w regionalnym i ogólnokrajowym radiu i prasie, press trip, organizację konferencji.

Więcej informacji na stronach: www.euro-glacensis.cz/hrebenovka





Wspólnymi siłami przeciw klęskom żywiołowym

Numer projektu: CZ.11.1.23/0.0/0.0/16_023/0000900

Partner Wiodący: Město Meziměstí

Partnerzy projektu: Obec Otovice, Gmina Radków, Gmina Mieroszów

W marcu 2017 roku Miasto Meziměstí, będące partnerem wiodącym, złożyło wspólnie z Gminami Mieroszów, Radków i Otovice wniosek o dofinansowanie projektu pod tytułem „Wspólnymi siłami przeciw klęskom żywiołowym” z Programu Interreg V-A Republika Czeska – Polska.

Partner wiodący już w październiku 2017 roku ogłosił przetarg na zakup najkosztowniejszego sprzętu: terenowego quada wraz z akcesoriami, pontonu i dmuchanego namiotu. Sukcesywnie kupowano też sprzęt dla strażaków – pompy, bosaki, kapoki, skafandry suche, kaski nurkowe oraz sprzęt medyczny – nosze, AED LP 1000 (defibrylator), deski ortopedyczne,



kamizelkę wydobywczą, stabilizator medyczny, próżniowy materac ratowniczy itd. Gmina Radków, będąca partnerem projektu, zakupiła podobny sprzęt techniczny i podjęła się przygotowania materiałów informacyjnych na wypadek klęsk żywiołowych, zawierających wskazówki dla mieszkańców, jak należy się zachować w razie klęski żywiołowej, jakie rzeczy należy zabrać w razie ewakuacji itp. Gmina Mieroszów umieściła czujnik powodziowy na Ścinawce, dzięki któremu strona czeska będzie otrzymywała informacje o zbliżającej się fali powodziowej z półgodzinnym wyprzedzeniem. Gmina Otovice w ramach realizacji projektu zakupiła niezbędny sprzęt techniczny dla straży pożarnej, w tym ponton na wypadek powodzi. Cały obszar przygraniczny objęty tym projektem będzie dzięki niemu dobrze przygotowany do usuwania skutków ewentualnych klęsk żywiołowych. W projekcie przewidziano też wspólne ćwiczenia, wydanie dwujęzycz-

CAŁKOWITE WYDATKI kwalifikowalne projektu wynoszą 196.894,57 EUR
– Město Meziměstí 70.404,45 EUR, Obec Otovice 16.790,12 EUR,
Gmina Mieroszów 7.500,- EUR i Gmina Radków 105.200,- EUR.

REALIZACJA PROJEKTU trwa od 1.09.2017 do 31.10.2018.



nego folderu przez Gminę Radków, wspólne spotkania i wzajemną wymianę doświadczeń. Użyteczność zakupionego sprzętu jest doceniana w codziennej praktyce. Do tej pory najczęściej wykorzystywany jest quad, który Krajskie Centrum Operacyjno-Informacyjne w Hradcu Králové używa podczas pożarów lasów (obecnie wyjazdy do pożarów mają miejsce co najmniej

3 razy w tygodniu), do zbadania niedostępnego terenu i do poszukiwania osób, które się zgubiły. Strażacy z Meziměstí udzielali już także pierwszej pomocy w przypadku nagłego zatrzymania krążenia, korzystając z defibrylatora AED LP 1000 jeszcze przed przybyciem pogotowia ratunkowego, dzięki czemu w znacznym stopniu przyczynili się do uratowania ludzkiego życia. Sens tego

wspólnego projektu potwierdza się w codziennym życiu. To bardzo dobrze, jeżeli pontony i inny sprzęt są wykorzystywane przede wszystkim podczas ćwiczeń i służą do podnoszenia sprawności fizycznej strażaków, ponieważ ich wykorzystanie w praktyce będzie oznaczać, że ziemia broumowska i sąsiednie polskie tereny leżące wzdłuż Ścinawki znajdują się pod wodą.

Wspólna edukacja pracowników Dyrekcji KRNAP i KPN

Numer projektu: CZ.11.4.120/0.0/0.0/15_006/0000088
Partner Wiodący: Správa Krkonošského národního parku
Partner projektu: Karkonoski Park Narodowy

Karkonoski Park Narodowy jest jednym z najważniejszych obszarów chronionych w Polsce i w Czechach. Dyrekcje obu parków narodowych współpracują już od kilku lat w wielu dziedzinach i przestrzegają procedur dotyczących zarządzania Karkonoszami. Także na poziomie europejskim Karkonosze traktowane są jako całość (Europarc, Bilateralny Rezerwat Biosfery Krkonoše/Karkonosze).

Należy jednak wzmacniać istniejącą strukturę, rozszerzać obecną współpracę między instytucjami oraz podnosić merytoryczną wiedzę pracowników danych instytucji. Staże wymienne dla pracowników parków i specjalistyczne szkolenia z różnej tematyki ułatwią transgraniczną wymianę dobrych praktyk w dziedzinie ochrony przyrody. Ważnym elementem projektu jest także doskonalenie znajomości języków polskiego i czeskiego,



mu, który nawet pomimo ogromnego ruchu turystycznego w regionie zapewni zachowanie parku dla przyszłych pokoleń. Dzięki realizacji projektu pracownicy zdobędą nowe



mianie dobrych praktyk między pracownikami będą sprzyjały wyjazdy do innych polskich i czeskich parków narodowych, znajdujących się na obszarze wsparcia i poza nim. Możliwość zobaczenia przykładów dobrej praktyki przyczyni się do zwiększenia ochrony przyrody w Karkonoszach do takiego pozo-

ponieważ pracownicy parku bardzo często muszą się komunikować między sobą, a także z osobami zwiedzającymi góry. Potrzeba umiejętności dobrego porozumiewania się i posługiwania językiem czeskim bądź polskim wynika ze stale rosnącej liczby odwiedzin Polaków w KRNAP i Czechów w KPN. Wy-



doświadczenia w dziedzinie ochrony przyrody, podczas staży i szkoleń zapoznają się z dobrymi praktykami innych parków narodowych i będą doskonalić swoją znajomość języka obcego, aby móc z niego korzystać w codziennych kontaktach z partnerami projektu i podczas pracy w górach.

W dłuższym czasie najbardziej skutecznym elementem w ochronie przyrody i krajobrazu jest oświata. W ramach projektu zostaną wydane różne opracowania, przedstawiające między innymi powody ochrony Karkonoszy (fauna, flora, geologia) oraz zasady zachowania i bezpiecznego poruszania się w górach. Działania w parkach narodowych związane są z troską o ochronę przyrody, w związku z czym dobre przygotowanie merytoryczne ich pracowników warunkuje nie tylko pomyślny rozwój regionu, ale także rozwój współpracy obu instytucji.

CAŁKOWITE KOSZTY PROJEKTU zaplanowano na poziomie 375 898,10 € (175 078,60 € Správa Krkonošského národního parku, 200 819,50 € Karkonoski Park Narodowy).

PROJEKT ROZPOCZĄŁ się 1.06.2017 i potrwa do 30.09.2021.



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

Gdzie wykorzystano środki z programu transgranicznego w projektach inwestycyjnych



Samorząd Kraju Hradeckiego w ramach projektu pn. „Poprawa dostępności transportowej ziemi broumowskiej i regionu kłodzko-walbrzyskiego” zmodernizował drogę III/3025 Broumov - Božanov granica państwa



Miasto Hronov w ramach realizacji projektu „Aqua Mineralis Glacensis” zrewitalizowało park A. Jiráska zlokalizowany w centrum miasta Hronov oraz zbudowało na jego terenie pijalnię.



W ramach projektu pn. „Modernizacja wyposażenia i wzajemna pomoc w sytuacjach kryzysowych w Górach Orlickich i Bystrzyckich” gminy Orlické Záhoří, Deštné v Orlických horách, Międzylesie i Bystrzyca Kłodzka zakupiły nowy sprzęt dla strażaków.



Aktualnie w Funduszu Mikroprojektów

W dniu 30.09.2018 r. zakończył się piąty nabór wniosków projektowych w ramach osi priorytetowej 4.

Poza kontrolą sporej liczby rozliczeń, o których pisaliśmy w poprzednim numerze Biuletynu, sekretariaty FM po polskiej i czeskiej stronie mają więc przed sobą także sprawdzenie kwalifikowalności nowych mikroprojektów. W październiku/listopadzie do wnioskodawców zostaną wysłane przez system monitorujący MS2014+ ewentualne uwagi wraz z wezwaniem do usunięcia uchybień we wnioskach projektowych. Posiedzenie Euroregionalnego Komitetu Sterującego, który będzie zatwierdzał mikroprojekty złożone w tym naborze, odbędzie się 5 lutego 2019 roku.

W dniu 1.10.2018 roku odbyło się posiedzenie EKS, na którym zatwierdzano mikroprojekty złożone w poprzednim naborze.

Objemował on projekty w osi priorytetowej 2. Listę zaakceptowanych mikroprojektów

umieszczono na stronach internetowych partnerów FM www.euro-glacensis.cz i www.euroregion-glacensis.ng.pl. Członkowie Euroregionalnego Komitetu Sterującego zatwierdzili także termin kolejnego naboru nowych wniosków do FM. Aktualne informacje i daty poszczególnych naborów umieszczono na stronach internetowych.

Aktualizacja dokumentacji FM

Informujemy wnioskodawców o aktualizacji dokumentacji Funduszu! Od dnia 1.10.2018 r. obowiązują zaktualizowane Wytyczne dla wnioskodawców wraz z niektórymi obowiązkowymi załącznikami oraz Podręcznik mikrobeneficjenta. Wszystkie aktualne dokumenty są do pobrania na stronach internetowych polskiego i czeskiego partnera FM.

Zakończenie pierwszego etapu FM

Ze względu na to, że Fundusz Mikroprojektów jest administracyjnie wewnętrznie podzielony na tzw. dwa etapy finansowe, koniec 2018 roku będzie dla Euroregionu Glacensis ważny pod względem oceny – na

dzień 31.12.2018 r. kończy się wewnętrznie ustalony pierwszy etap finansowy Funduszu.

Na początku 2019 roku Euroregion Glacensis jako Partner Funduszu musi złożyć w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego RCz (Instytucja Zarządzająca Programu) raport oceniający pierwszy etap oraz udokumentować zrealizowanie wszystkich tzw. wskaźników wykonania. Dobra wiadomość jest taka, że ze względu na duże zainteresowanie wnioskodawców wciąż popularnym Funduszem Mikroprojektów już teraz wiemy, że wszystkie obowiązkowe kryteria, jakie zostały ustalone dla Partnerów Funduszu, zostaną spełnione.

Od początku 2019 roku wchodzimy więc w drugi etap FM. Ta administracyjna kwestia będzie miała pozytywne znaczenie dla wnioskodawców – przede wszystkim dlatego, że na ich mikroprojekty zostanie udostępniona kolejna pula środków finansowych w osi priorytetowej 2.

Gdzie skorzystano ze środków z Funduszu Mikroprojektów w Euroregionie?

Mikroprojekt
CZ.11.2.45/0.0/0.0/
16_008/0000955
„Budowa Informacji
Turystycznej - Lhota
u Nahořan“
Wnioskodawca:
Obec Nahořany
Partner projektu:
Gmina Kudowa-Zdrój



Mikroprojekt nr CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_008/0000742 pn.
„Walim i Častolovice - polsko - czeska współpraca dla rozwoju
turystyki” • Partner Wiodący : Centrum Kultury i Turystyki
w Walimiu • Partner Projektu : Gmina Častolovice

Wydawca Euroregion Pomezi Čech, Moravy a Kladská – Euroregion Glacensis, Panská 1492, 516 01 Rychnov nad Kněžnou, Republika Czeska
we współpracy ze Stowarzyszeniem Gmin Polskich Euroregionu Glacensis, Łukasiewicza 4a/2, 57-300 Kłodzko, Polska

Zarejestrowane przez MK RCz E 16575

Redakcja dla czeskiej części – tel.: 00420 494 531 054 • e-mail: info@euro-glacensis.cz • www.euro-glacensis.cz

Redakcja dla polskiej części – tel.: 0048 74 86 771 30 • e-mail: biuro@eg.ng.pl • www.euroregion-glacensis.ng.pl

Opracowanie graficzne i przygotowanie do druku: Studio eMD, Rychnov nad Kněžnou

Druk: V&H Print Hlávko, Nové Město nad Metují